



LA VALL DE POP

CONÉIXER LA VALL

VALENCIÀ
ESPAÑOL
ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH

BENIGEMBLA - MURLA - PARCENT - ALCALALÍ
XALÓ - LLÍBER - SENIJA - BENISSA



valdepop.es



GENERALITAT
VALENCIANA



TURISME
COMUNITAT VALENCIANA



vall de pop
vals, poble i turisme

LA VALL DE POP



Tourist info



Castells i torres

Castillos y torres
Castles & towers
Châteaux et tours
Burgen und Türme



Jaciments arqueològics

Yacimientos arqueológicos
Archeological sites
Sites archéologiques
Archäologische Fundorte



Aljub, bassa de reg, safareig

Aljibe, balsa de riego, lavadero
Cistern, irrigation pond, washing place
Citerne d'eau, bassin d'irrigation, lavoir
Wasserzisterne, Bewässerungsteich, Waschküche



Arquitectura emblemàtica

Arquitectura emblemàtica
Emblematic architecture
Architecture emblématique
Emblematische Architektur



Molí

Molino - Mill
Moulin - Mühle



Ermites

Ermitas - Chapels
Chapelles
Einsiedeleien



Font

Fuente - Source
Source - Quelle



Pou

Pozo - Well
Puit - Schöpfbrunnen



Revolta morisca

Revolta morisca
Moorish revolt
Révolte morisque
Maurischer Aufstand



Arbre monumental

Arbol monumental - Historical tree
Arbre monumental - Monumentaler Baum



Coves visitables

Cuevas visitables - Visitable caves
Grottes visitables - Besuchbare Höhlen



Cim

Cima - Summit
Sommet - Gipfel



Cales i platges

Calas y playas
Coves and beaches
Criques et plages
Buchten und Strände



Mirador

Mirador - Viewpoint
Point de vue - Aussichtspunkt



Estació de tren

Estación de tren - Train station
Gare - Bahnhof



Zona d'acampada

Zona de acampada - Camping area
Aire de camping - Zeltplatz



Centre BTT

Centro BTT - MTB Center
Centre VTT - Mountainbike-Zentrum



Zona d'escalada

Zona de escalada - Climbing area
Zone d'escalade - Klettergebiet



Cronoescalada "Stoppomat"

Cronoescalada "Stoppomat"
Time trial "Stoppomat"
Escalade contre-la-montre "Stoppomat"
Zeifahren „Stoppomat“



Zona de parapent

Zona de parapente - Paragliding area
Espace parapente - Paragliding-Bereich

GR 330



Rutes i sendes fàcils

Rutas y sendas fáciles
Easy routes & tracks
Routes et randonnées faciles
Einfache Routen und Trails



Rutes i sendes moderades

Rutas y sendas moderadas
Moderate routes & tracks
Routes et randonnées modérées
Mittelschwere Routen und Trails



Rutes i sendes difícils

Rutas y sendas difíciles
Difficult routes & tracks
Routes et randonnées difficiles
Schwierige Routen und Trails



Camins de pedra i aigua

Camino de piedra y agua
Ways of stone and water
Chemins de pierre et eau
Stein und Wasser Wanderwege

SEGUILI (519m)

Llosa de Camatxo

CASTELL DE LA SOLANA

SERRELLARS (418 m)



www.valldepop.es
MÉS INFORMACIÓ
Allotjaments,
restaurants,
serveis...

SL Pintures del Seguli
Alcalalí Coli de Rates
PR CV 425

PR CV 53 Sender de Pedreguer
Lliber-Castell d'Aixa
PR CV 53.5

PR CV 466 Lliber - Gata

La Creu
Arbre Fossilitzat

Cova de la Garganta

Camí dels Morterets
PR CV 53.5

Ruta dels Riberers
PR CV 388

Alcalalí
Torre d'Alcalalí B.T.C.

Lliber

Pla de les Vinyes

Bancals de pedra en sec

Senija

Camins de Pedra i Aigua

Benissa

Estació

CV 7470

CV 745

SL CV 136 Moli del Quisi

Riu rau del tio Joan de Vallesa

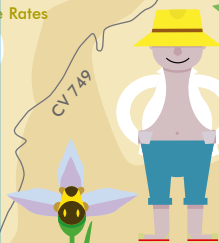
Font de Quisi

Benissa Costa

Moli de Quisi

Pedramala

Benimarro



LA SOLANA (725 m)

Pintures ruprestres abric de Pinos

Pinos

Lleus

Benimarraig

Estació

CV 749

CV 750

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749

CV 749



Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Benimarro

Baladrar

L'Advocat

Llobella

Pinets

La Fustera

Club nàutic Les Bassetes

CV 746

CV 746

CV 746

CV 746

CV 746

CV 746

CV 746

OLA (1.126 m)

PR CV 436 Ermita de Pinos - Font del Garroferet

OLTA (591 m)

Cim d'Oltà

Dit d'Oltà

Pou de la Mola

Pou del Corralet

PR CV 436 Ermita de Pinos - Font del Garroferet

PR CV 436 Ermita de Pinos - Font del Garroferet

OLA (1.126 m)

LA VALL DE POP

**BENIGEMBLA - MURLA - PARCENT - ALCALALÍ
XALÓ - LLÍBER - SENIJA - BENISSA**

La Vall de Pop és un territori per experimentar la vida a la manera mediterrània, gaudint de cada instant al costat de bona gent. Des de les platges amagades fins als cims de 1.000 metres, un territori per descobrir, on el patrimoni i la història estan a l'abast de la mà. Camina, corre, respira, descansa, menja, descobreix, comparteix, riu... viu! La vall de Pop t'està esperant!

Vall de Pop es un territorio para experimentar la vida a la manera mediterránea, disfrutando de cada instante al lado de buena gente. Desde las playas escondidas hasta los picos de 1.000 metros, un territorio para descubrir, donde el patrimonio y la historia están al alcance de la mano. Camina, corre, respira, descansa, come, descubre, comparte, ríe... ¡vive! Vall de Pop te está esperando!

Vall de Pop is a region to experience life the Mediterranean way, enjoying every moment with its wonderful people. From the hidden beaches to the 1,000 meter peaks; it is an area worth discovering, where heritage and history are within reach. Walk, run, breathe, rest, eat, discover, share, laugh and live to the fullest! Vall de Pop is waiting for you!

Le Vall de Pop est le territoire idéal pour savourer la vie à la méditerranéenne et profiter de chaque instant en compagnie de gens vrais. De ses plages secrètes à ses sommets de 1000 mètres d'altitude, découvrez notre terre, notre patrimoine et notre histoire. Marchez, courez, respirez, détendez-vous, mangez, explorez, partagez, riez... vivez ! Le Vall de Pop vous attend !

Vall de Pop ist eine Region, in der man das Leben auf mediterrane Art erleben und jeden Moment mit seinen einzigartigen Menschen genießen kann. Von den versteckten Stränden bis zu den 1.000 Meter hohen Gipfeln: ein Landstrich zum Entdecken, in dem kulturelles Erbe und Geschichte zum Greifen nah sind. Wandern, laufen, durchatmen, entspannen, essen, entdecken, teilen, lachen und das Leben genießen ! Vall de Pop wartet auf Sie!!

BENIGEMBLA



BENIGEMBLA, ENTRE ALTES MUNTANYES

Arrapat al riu trobareu Benigembla, un llogaret ple de color on conviu allò vell i allò nou.

Agarrado al río encontraréis Benigembla, un pueblo lleno de color donde convive lo viejo y lo nuevo.

By the banks of a river you will find Benigembla, a town full of color where the old and the new coexist.

Tout près de sa rivière, un village haut en couleurs, où le passé et le présent vivent en harmonie : bienvenue à Benigembla !

An einem Fluss gelegen befindet sich Benigembla, ein Dorf voller Farben, in dem Altes und Neues nebeneinander existieren.



ESGLÉSIA DE SANT JOSEP

El fervor del poble, construït en pedra.

El fervor del pueblo, construido en piedra.

The fervor of its people, built in stone.

La ferveur du peuple, solide comme la pierre.

Der Eifer seiner Menschen, in Stein gehauen.



BENIGEMBLA

EL SINDICAT

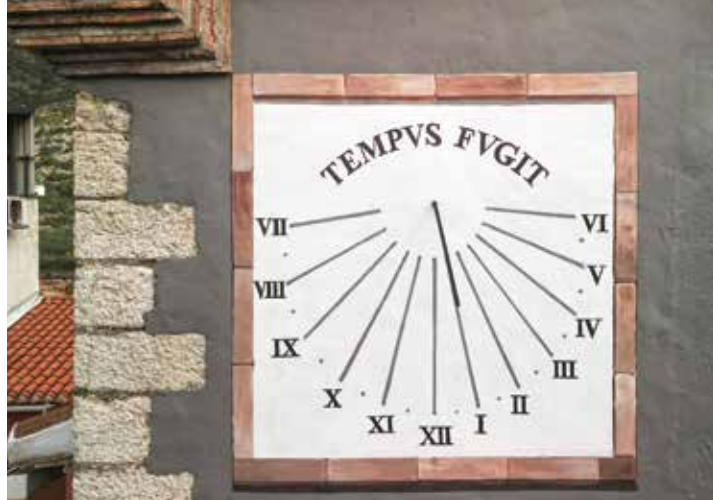
L'orgull dels treballadors.

El orgullo de los trabajadores.

The pride of the workers.

L'orgueil des travailleurs.

Der Stolz seiner Arbeiter.



RELLOTGES DE SOL

Sincronitza't amb la natura,
sincronitza't amb el sol.



**Sincroni-
zate con la
naturaleza,
sincronízate
con el sol.**

Sync with
nature and the
sun.

Mettez-vous à
l'heure de la
Nature et du
soleil.

Stellen Sie
Ihre Uhr nach
der Natur und
der Sonne.



PARC DEL RIBÀS

Una obra d'enginyeria convertida
en un oasi de pau.



**Una obra de
ingeniería
convertida en
oasis de paz.**

A feat of
engineering
converted into
an oasis of
peace.

Un petit
chef-d'œuvre
d'ingénierie
est devenu un
havre de paix.

Ein in eine
Oase der Ruhe
verwandertes
Werk der
Ingenieure.



FONT I SAFAREIG

Quants secrets es deuen haver contat entre roba bruta i sabó?

¿Cuántos secretos se habrán contado entre ropa sucia y jabón?

How many secrets have been told between dirty clothes and soap?

Combien de secrets chuchotés entre le linge et la lessive ?

Wie viele Geheimnisse wurden zwischen schmutziger Kleidung und Seife erzählt?



BENIGEMBLA

BIMAU

Colors nous per a parets velles.

Colores nuevos para paredes viejas.

New colors for old walls.

Ici, les vieux murs ont fait peau neuve.

Neue Farben für alte Wände.



MURLA



MURLA

Punt d'encontre entre cultures.

Punto de encuentro entre culturas.

Meeting point between cultures.

À la croisée des cultures.

Treffpunkt zwischen den Kulturen.



PILOTA VALENCIANA

De pares a fills, l'esport que fa poble.

De padres a hijos, el deporte que hace pueblo.

Handed from parents to children, the sport that brings its people together.

De génération en génération, le sport qui nous unit.

Von den Eltern bis zu den Kindern, der Sport, der Menschen zusammenbringt.



MURLA



PENYÓ ROIG

Els peus en la roca i la mirada a l'horitzó.

Los pies en la roca y la mirada en el horizonte.

With your feet on the rock and eyes on the horizon.

Debout sur le rocher, le regard à l'horizon.

Mit den Füßen in den Felsen und den Augen am Horizont.

A COLP DE PEDAL

Travessa la història sobre dues rodes.

Atraviesa la historia sobre dos ruedas.

Ride through history on two wheels.

Pédalez sur le chemin de l'Histoire.

Fahren Sie auf zwei Rädern durch die Geschichte.



FONT I LLAVADOR

La importància d'aprofitar fins a l'última gota.

La importancia de aprovechar hasta la última gota.

The importance of making the most of every last drop.

Chaque goutte est précieuse.

Wie wichtig es ist, jeden einzelnen Tropfen zu nutzen.



ESGLÉSIA FORTALESA DE SANT MIQUEL ARCÀNGEL

Es barrejarien les oracions i els crits de guerra?

¿Se mezclarían las oraciones con los gritos de guerra?

Have prayers mixed here with war cries?

La rumeur des prières se mêlait-elle aux cris de guerre ?

Haben Gebete mit Kriegsgeschrei sich hier vermischt?



MURLA



EL CASTELLET I LES ERMITES

Marcant el territori.

Marcando el territorio.

Marking the territory.

Les protecteurs du territoire.

Das Territorium behaupten.



PARCENT



PARCENT

Un paradís entre muntanyes.

Un paraíso entre montañas.

A paradise between mountains.

Un paradis niché au cœur des montagnes.

Ein Paradies zwischen Bergen.



SERRA DEL CARRASCAR

L'aspra muntanya plena de vida i història.

La dura montaña llena de vida y historia.

The rugged mountain full of life and history.

L'âpre montagne, si pleine de vie et d'Histoire.

Der unwegsame Berg voller Leben und Geschichte.



PARCENT



TASTA I IMPREGNA'T DEL PAISATGE

Gastronomia herència dels avantpassats.

Gastronomía herencia de los antepasados.

Gastronomy inherited from its ancestors.

Une gastronomie héritée de nos aïeux.

14 Gastronomie von den Vorfahren geerbt.





EDIFICIS

Empremta de romans, andalusins, moriscos i senyors.

Huella de romanos, andalusíes, moriscos y señores.

Traces of Romans, Andalusians, Moors and their successors.

Sur les traces des Romains, des Arabes d'Al-Andalus, des Morisques et des nobles seigneurs.

Spuren von Römern, Andalusiern, Mauren und späteren Herrschaften.



FONTS

Ombra fresca i aigua clara.

Sombra fresca y agua clara.

Cool shade and clear water.

Vivre d'ombre fraîche et d'eau claire.

Kühler Schatten und klares Wasser.



PARCENT



CASA DE LA NEU

L'últim testimoni de la Petita Edat de Gel.

El último testigo de la
Pequeña Edad del Hielo.

The last witness of the
Little Ice Age.

Le dernier témoin du
petit âge glaciaire.

Der letzte Zeuge der
Kleinen Eiszeit.



ALCALALÍ



ALCALALÍ

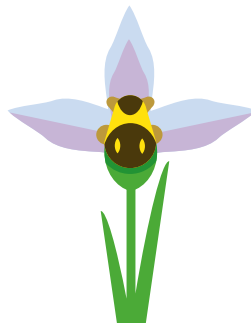
Para. Respira. Sent.

Para. Respira. Siente.

Stop. Breathe. Feel.

Faites une pause. Respirez. Sentez.

Innehalten. Atmen. Fühlen.



PUJA AL COLL DE RATES

Una ascensió amb magnífiques vistes panoràmiques.

Una ascensión con magníficas vistas panorámicas.

Climb with magnificent panoramic views.

Au sommet, un panorama magnifique.

Ein Aufstieg mit herrlichem Panoramablick.



ALCALALÍ



TORRE MEDIEVAL

Torna als temps de corsaris i pirates.

Vuelve a los tiempos de corsarios y piratas.

Go back to the times of privateers and pirates.

Voyagez au temps des corsaires et des pirates.

Reisen Sie zurück in die Zeit der Freibeuter und Piraten.



RUTA DELS MIRADORS

Gaudeix del mosaic de colors que conformen les zones de cultiu.

Disfruta del mosaico de colores que forman las zonas de cultivo.

Enjoy the colourful mosaic of orchards and groves.

Admirez la mosaïque naturelle des zones agricoles.

Genießen Sie das Farbmosaik der vielfältigen Anbauflächen.



PARC DE LES SOLANETES

Desconnecta. Ara és temps d'estar amb els teus.

Desconecta. Ahora es tiempo de estar con los tuyos.

Time to relax. Now it's time to be with your loved ones.

Lâchez prise. C'est le moment d'être ensemble.

Schalten Sie ab. Jetzt ist es an der Zeit, mit Ihren Lieben zusammen zu sein.





PASSEJA PER MOSQUERA

Coneix un paratge de gran valor ecològic i històric.

Conoce un paraje de gran valor ecológico e histórico.

Get to know a place of great ecological and historical value.

Découvrez un site de grande valeur écologique et historique.

20 **Lernen Sie einen Ort von großem ökologischen und historischen Wert kennen.**



XALÓ



XALÓ

Per omplir el cabàs i l'esperit.

Para llenar la cesta y el espíritu.

To fill the basket and replenish the spirit.

De quoi bien remplir votre panier...
et booster votre moral.

Den Korb füllen und den Geist nähren.



PRODUCTES GASTRONÒMICS (MOSCATELL, FORN, EMBOTIT)

Bon pa, bon vi i bona mescla. Què més necessites?

Buen pan, buen vino y buena mezcla. ¿Qué más necesitas?

Good bread, good wine and a good mix. What else do you need?

Du bon pain, du bon vin et de la bonne charcuterie. Que peut-on demander de plus ?

Gutes Brot, guter Wein und eine gute Mischung. Was braucht man noch?





MERCAT DE XALÓ

El mercat de les cent llengües.

El mercado de las cien lenguas.

The market of a hundred languages.

Le marché aux cent langues.

Der Markt der hundert Sprachen.



XALÓ

PARC DEL TOSSALET

Una enciclopèdia botànica
on jugar i perdre's.

Una enciclopedia botànica donde
jugar y perderse.

A botanical encyclopedia where you can
play and lose yourself.

Une encyclopédie botanique où il fait bon
flâner et s'amuser.

Eine botanische Enzyklopädie,
in der Sie spielen und umher-
laufen können.



PINTA'M UN POEMA

«La sents? / Ara sí! / És la vida» (Júlia Vela)

«La sientes? / Ahora sí! / Es la vida» (Júlia Vela)

«Do you feel it? / Now you do / It's life!» (Júlia Vela)

« Tu la sens ? / Maintenant, oui ! / C'est la vie » (Júlia Vela)

„Fühlst du es? / jetzt, ja / Es ist das Leben“ (Júlia Vela)



MUSEU ARQUEOLÒGIC

Deixa'm que t'explique qui som.

Déjame que te explique quiénes somos.

Let me explain who we are.

Qui sommes-nous ? Je vais vous le raconter...

Lassen Sie mich erklären, wer wir sind.





ESGLÉSIA I CASES MODERNISTES

Arquitectures que ens connecten amb el món.

Arquitecturas que nos conectan con el mundo.

Architecture that connects us with the world.

Citoyens du monde de l'architecture.

Architektur, die uns mit der Welt verbindet.



LLÍBER



LLÍBER

Entre la muntanya protectora i el pla fèril.

Entre la montaña protectora y el llano fértil.

Between the shelter of the mountain and the fertile plain.

Entre la montagne protectrice et la plaine nourricière.

Zwischen dem schützenden Berg und der fruchtbaren Ebene.



VINYES

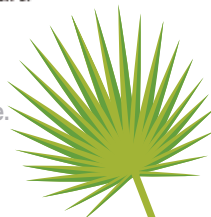
No són llauradors, són artistes plàstics.

No son labradores, son artistas plásticos.

They are not farmers but sculptors.

Des cultivateurs, eux ? Dites plutôt des artistes !

Dies sind keine Bauern, sondern Bildhauer.



LLÍBER



MIRADOR I CIMS DE LLÍBER

Observa el conjunt equilibrat, creat per la natura i les persones.

Observa el conjunto equilibrado, creado por la naturaleza y las personas.

Observe the balanced whole, created by nature and people.

Quand la Nature et l'Humain s'unissent en équilibre.

Beobachten Sie das ausgewogene Ganze, geschaffen von Natur und Menschen.



RUTA DEL MOSCATELL

Amb cada passa, tu també fas el territori.

Con cada paso, tú también haces el territorio.

With each step, you dive deeper into the territory.

Pas à pas, vous bâtissez vous aussi le territoire.

Mit jedem Schritt tauchen Sie tiefer in das Territorium ein.





PLA DE LLÍBER

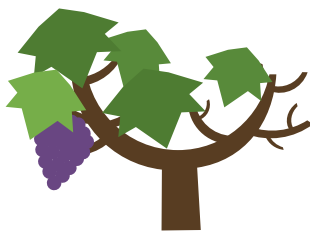
Un calendari de colors increïbles.

Un calendario de colores increíbles.

A calendar of incredible colors.

Un calendrier incroyablement bigarré.

Ein Kalender voller unglaublicher Farben.



LLÍBER



CARRERS

En els detalls està l'encant.

En los detalles está el encanto.

The charm lies in the details.

Tout le charme des petits détails.

28 Der Charme liegt im Detail.



SENIJA



SENIJA

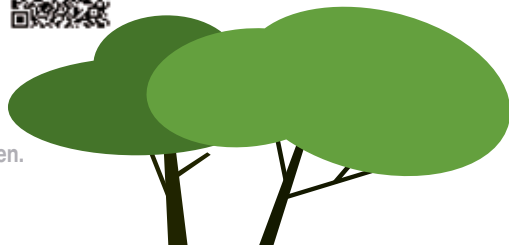
La gent autèntica.

La gente auténtica.

Authentic people.

Des gens vrais.

Authentische Menschen.



MUSEU OBERT A SENIJA (MOS)

A cada carrer, una sorpresa.

En cada calle, una sorpresa.

On every street, a surprise.

Une surprise à chaque coin de rue.

Auf jeder Straße eine Überraschung.



SENIJA



FORJA

Què perdura més, la memòria o el ferro?
¿Qué perdura más, la memoria o el hierro?
What lasts longer, memory or iron?
Dur comme le fer ou comme la mémoire ?
Was hält länger: Erinnerungen oder Eisen?



CARRERS

El plaer de bamar pel poble.

El placer de deambular por el pueblo.

The pleasure of wandering around the town.

Le plaisir de musarder dans le village.

Das Vergnügen, durch die Stadt zu schlendern.





ESGLÉSIA DE SANTA CATERINA

Un espai d'encontre mil·lenari.

Un lugar de encuentro milenario.

An ancient meeting place.

Un lieu de rencontre millénaire.

Ein historischer Treffpunkt.



COVA DE LA GARGANTA

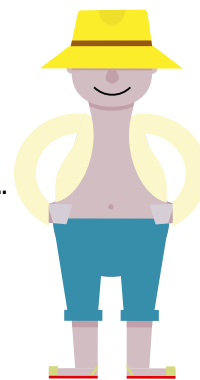
Si el que cal és amagar-se...

Si lo que hace falta es esconderse...

If what you need is to hide away...

Pour vivre heureux, vivons cachés.

Wenn Sie sich mal verstecken müssen ...



SENIJA



PILOTA

Tradicions de cullera, forqueta i ganivet.

Tradiciones de
cuchara, cuchillo
y tenedor.

Traditions for
spoons, knives
and forks.

Nos traditions
ont un bon coup
de fourchette !

Traditionen für
Löffel, Messer
und Gabeln.



BENISSA



BENISSA

On la vall s'aboca a la mar.

Donde el valle se abre al mar.

Where the valley opens to the sea.

Quand la vallée s'ouvre à la mer.

Wo sich das Tal zum Meer hin öffnet.



PLATGES

Platges quasi secretes, amb olor de pi i de sal.

Playas casi secretas, con olor a pino y a sal.

Almost secret beaches, with the smell of pine and salt.

Des plages presque secrètes qui embaument le pin et le sel.

Beinahe unberührte Strände mit dem Duft von Pinien und Salz.



BENISSA



CASA MUSEU ABARGUES

Passeu, passeu! Així vivien els senyors.

¡Pasad, pasad!
Así vivían los
señores.

Come on in!
This is how the
gentry lived.

Entrez, entrez !
Ainsi vivaient
nos bourgeois.

Treten Sie ein!
So lebten die
Herrschaften.



CENTRE HISTÒRIC

Tornaràs i descobriràs
un detall nou, una nova
perspectiva.

Volverás y descubrirás un
detalle nuevo, una nueva
perspectiva.

You will return and discover
a new detail, a new pers-
pective.

Revenir et découvrir un
nouveau détail, une autre
perspective.

Sie werden zurückkehren
und ein neues Detail, eine
neue Perspektive entdecken.





SENDERISME

Cases, sendes, bancals, ermites...
i també la mar.

Casas, sendas, campos, ermitas...
y también el mar.

Houses, paths, fields, hermitages...
and also the sea.

Des maisons, des sentiers, des champs,
des ermitages... et puis la mer.

Häuser, Wege, Felder, Einsiedeleien...
und auch das Meer.



ERMITES

I sobre la paret blanca, banderetes
de colors. Açò és la Mediterrània.

Y sobre la pared blanca, banderitas
de colores. Esto es el Mediterráneo.

And on the white wall, little colored flags.
This is the Mediterranean.

Et sur le mur blanc, des fanions colorés.
C'est ça, la Méditerranée.

Und an der weißen Wand kleine bunte
Fähnchen. So ist das Mittelmeer.



BENISSA



RIURAUS

Els ulls del territori.

Los ojos del territorio.

The eyes of the territory.

Les yeux du territoire.

Die Augen des Territoriums.



LA VALL DE POP

SERVEIS BÀSICS

ALCALALÍ

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus

C/ Major, 10
966 48 20 24
www.alcalali.es

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

C/ Porxe, 15
966 48 22 96

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

C/ Calvari, 7
966 48 20 55

Correus - Correos
Post Office - Poste - Post

C/ Valent, 17 (Centre Cívic)
965 73 03 26

BENIGEMBLA

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus

Pl. de l'Ajuntament, 5
965 58 10 67
www.benigembla.es

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

Pl. de l'Ajuntament, 5
965 58 13 63

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

C/ Nou, 20
965 58 12 69

Correus - Correos
Post Office - Poste - Post

Pl. de l'Ajuntament
965 58 44 94

BENISSA

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus

Pl. del Portal, 1
965 73 00 58
www.ajbenissa.es

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

Av. Ausiàs March, 11
965 73 91 00

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

C/ Padre Melchor, 8
96 573 01 78

C/ Benidoleig, 18 b
96 573 11 62

Av. La Marina, 36
96 649 78 45

C/ Padre Andrés, 1
96 573 02 76

Av. País Valencià, 66
96 573 25 32

Polícia Local - Policía Local
Local Police - Police municipale - Lokale Polizeibehörde

C/ Bilbao, 8
965 73 07 33

Correus - Correos
Post Office - Poste - Post

C/ Palmera, 4
965 73 03 26

Guàrdia Civil - Guardia Civil
Spanish military police
Garde civile - Zivilgarde

C/ Bilbao, 6
965 73 07 22

LLÍBER

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus

Pl. Major, 1
965 73 05 09
www.lliber.org

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

C/ Colom, 21
965 73 91 17

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

C/ Colom, 14
965 73 13 63

Polícia Local - Policía Local
Local Police - Police municipale - Lokale Polizeibehörde

Pl. Major, 1
606 43 18 18



LA VALL DE POP

SERVEIS BÀSICS

MURLA

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus
Pl. Major, 19
965 58 10 01
www.murla.es

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

Av. Diputació, s/n
965 58 11 72

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

C/ Pare Sirera, 12
965 58 12 00

PARCENT

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus
C/ de l'Ajuntament, 11
966 40 53 01
www.parcen.es

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

Av. Benidorm, 6
965 58 11 72

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

Av. Benidorm, 9
966 40 53 96

Correus - Correos
Post Office - Poste - Post

C/ Calvari, 21
965 58 44 94

SENIJA

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus
Pl. de l'Ajuntament, 3
965 73 13 74
www.senija.es

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

C/ Mare de Déu
dels Desemparats, 1
965 73 28 89

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

Pl. de l'Ajuntament, 1
965 73 15 77

XALÓ

Ajuntament - Ayuntamiento
Town Hall - Mairie - Rathaus
C/ Església, 27
966 48 01 01
www.xalo.org

Centre de Salut - Centro de Salud - Health Centre - Centre de santé - Gesundheitszentrum

C/ Hort del Rector
965 73 90 70

Farmàcia - Farmacia
Pharmacy - Pharmacie
Apotheke

Pl. Major, 5
966 48 04 36

Correus - Correos
Post Office - Poste - Post

Pla de la Séquia, 23
965 73 03 26

Polícia Local - Policía Local
Local Police - Police municipale - Lokale Polizeibehörde
C/ Església, 27
619 22 39 96

Guàrdia Civil - Guardia Civil
Spanish military police
Garde civile - Zivilgarde
Av. Generalitat Valenciana, 19
966 48 01 04







Tourist Info Vall de Pop

Tel.: +34 966 480 522
valldepop@touristinfo.net
Passeig de l'Albereda, s/n
03727 Xaló (Alacant)
www.valldepop.es



Tourist Info Benissa

Tel.: 96 573 22 25
turismo@ajbenissa.es
Av. País Valencià, 97
03720 Benissa (Alacant)
www.benissa.es

Tourist Info Benissa Platja

Tel.: 96 649 83 61
turismo@ajbenissa.es
Av. La Marina, 307
03720 Benissa (Alacant)
www.benissa.es

